



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions
RCMP - F Division
Procurement & Contracting Services
c/o Commissionaires, F Division
6101 Dewdney Ave
Regina, SK S4P 3K7

Fax No. - N° de FAX:
(306) 780-5232

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaires :

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT NE COMPORTE PAS UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Title – Sujet: Endoscope, Regina (Sask.)		Date le 9 novembre 2018
Solicitation No. – N° de l'invitation : M5000-19-2074/A		Amendment No. - No modif.: 002
GETS Reference No.-No de Référence du SEAG PW-18-00847398		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At / à :	2 :00 pm	Central Standard Time (CST) Heure Normale du Centre (HNC)
On / le :	le 27 novembre 2018	
Delivery – Livraison See herein — Voir aux présentes	GST – TPS See herein — Voir aux présentes	Duty – Droits See herein — Voir aux présentes
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Rachel Sookoo		
Telephone No. – No. de téléphone 639-625-3291		Facsimile No. – No. de télécopieur 306-780-5232
Delivery Required – Livraison exigée See herein — Voir aux présentes		Delivery Offered – Livraison proposée See Herein Voir aux présentes
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:		
Telephone No. – No. de téléphone		Facsimile No. – No. de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature		Date



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission; et
- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1: Avez-vous toujours besoin d'un écran à cristaux liquides séparé pour disposer d'un système endoscope équipé avec 2 écrans de visualisation? Ou l'écran intégré au combiné MViQ suffira-t-il?

Réponse 1: Si l'écran est amovible, le poids du contrôleur portable de 2,3 livres ou moins est acceptable; avec un écran intégré au contrôleur, un poids de 2,3 livres ou moins est acceptable.

Question 2: Accepterez-vous la conception intégrée du combiné due Mentor Visual iQ?

Réponse 2: Oui, si le poids est de 2,3 livres ou moins.

Question 3: Accepterez-vous notre tête avant stéréo ayant une profondeur de champ de 5 mm à l'infini?

Réponse 3: Oui.

Question 4: Accepterez-vous nos deux (2) têtes latérales avec des profondeurs de champ de 1 à 30 mm, de 6 mm à l'infini?

Réponse 4: Oui.

Question 5: Accepterez-vous le tube d'insertion standard de 3 mètres?

Réponse 5: Non, nous avons besoin d'au moins 3,5 mètres.

MODIFICATIONS À L'INVITATION

SUPPRIMER EN ENTIER : Annexe A – Énoncé des Besoins

INSÉRER

ANNEXE A BESOIN

L'entrepreneur doit fournir et livrer un (1) endoscope à la Gendarmerie royale du Canada, à Regina, en Saskatchewan, au plus tard le 31 décembre 2018 conformément aux exigences, spécifications et conditions décrites ci-dessous.

Adresse de livraison :
Service de l'air de Regina
5505 Tiger Moth Lane
Regina (Saskatchewan)
S4W 1B4



Spécifications :

1. L'appareil doit être portatif et pouvoir être alimenté par piles ou alimentation c.a.
2. L'appareil doit être capable de capter des images 3D en couleur.
3. L'appareil doit comprendre un écran à cristaux liquides en couleur mesurant au moins six pouces, ou un écran intégré est acceptable si le poids est de 2,8 livres ou moins.
4. L'appareil doit pouvoir prendre des photos et enregistrer des vidéos transférables vers un ordinateur.
5. L'appareil doit comprendre une source d'éclairage à DEL.
6. L'appareil doit comprendre une commande manuelle légère (pesant moins de 2,3 livres) munie d'une tête motrice articulée 4 directions (haut, bas, gauche, droite).
7. L'appareil doit comprendre un logiciel de mesure stéréoscopique ou un logiciel de mesure comparatif précis, avec têtes à vision axiale et latérale (une tête de mesure et une tête normale) et mise au point rapprochée à partir de 4 mm vue latérale et 5 mm vue axiale.
8. L'appareil doit comprendre des têtes optiques pour vision latérale à profondeur de champ de 2 à 15 mm et vision axiale à profondeur de champ de 2 mm à l'infini.
9. L'appareil doit comprendre un tube d'insertion flexible résistant aux produits chimiques et à l'humidité et mesurant entre 3,5 m et 4,0 m (diamètre de 3,0 à 4,4 mm).
10. Doit inclure un coffre de transport et de rangement qui n'endommagera pas l'endoscope, si le coffre tombe d'une hauteur de 3 pieds.
11. L'appareil doit comprendre un guide d'utilisation en anglais qui fournit des directives détaillées pour l'installation et l'utilisation.
12. L'entrepreneur doit offrir une séance de formation en anglais sur l'utilisation intégrale de l'endoscope pour trois personnes. La formation se déroulera à Regina dans les quatre (4) semaines suivant la livraison de l'appareil, à une date choisie par le responsable technique et l'entrepreneur.

SUPPRIMER EN ENTIER : Annexe C – Critères techniques obligatoires

INSÉRER

**ANNEXE « C »
CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES**

Les soumissionnaires devront indiquer s'ils respectent ou non les critères obligatoires. Ils doivent aussi faire parvenir deux (2) copies des documents suffisamment détaillés sur la marque et le modèle proposés afin de bien démontrer en quoi ils sont conformes aux exigences et indiquer la page des documents où l'exigence est mentionnée. Si les exigences ne sont pas énumérées dans les documents détaillés, les soumissionnaires doivent fournir la documentation nécessaire afin de démontrer en quoi le véhicule offert est conforme aux exigences.

Lorsque le poids, les mesures ou autres caractéristiques sont indiqués de façon approximative (maximum ou minimum), le soumissionnaire doit indiquer les chiffres du fabricant.

La Gendarmerie royale du Canada n'est pas tenue de demander des précisions quant aux soumissions ou à la documentation technique fournie.

Toute proposition qui ne satisfait pas aux critères suivants sera jugée non conforme et par conséquent, ne sera pas prise en considération.



Les critères suivants doivent être respectés:

No.	Critères	Conformité		Commentaires et renvois
		Oui	Non	
1.	L'appareil doit être portatif et pouvoir être alimenté par piles ou alimentation c.a.			
2.	L'appareil doit être capable de capter des images 3D en couleur.			
3.	L'appareil doit comprendre un écran à cristaux liquides en couleur mesurant au moins six pouces, ou un écran intégré est acceptable si le poids est de 2,8 livres ou moins.			
4.	L'appareil doit pouvoir prendre des photos et enregistrer des vidéos transférables vers un ordinateur.			
5.	L'appareil doit comprendre une source d'éclairage à DEL.			
6.	L'appareil doit comprendre une commande manuelle légère (pesant moins de 2,3 livres) munie d'une tête motrice articulée 4 directions (haut, bas, gauche, droite).			
7.	L'appareil doit comprendre un logiciel de mesure stéréoscopique ou un logiciel de mesure comparatif précis, avec têtes à vision axiale et latérale (une tête de mesure et une tête normale) et mise au point rapprochée à partir de 4 mm vue latérale et 5 mm vue axiale.			
8.	L'appareil doit comprendre des têtes optiques pour vision latérale à profondeur de champ de 2 à 15 mm et vision axiale à profondeur de champ de 2 mm à l'infini.			
9.	L'appareil doit comprendre un tube d'insertion flexible résistant aux produits chimiques et à l'humidité et mesurant entre 3,5 m et 4,0 m (diamètre de 3,0 à 4,4 mm).			
10.	Doit inclure un coffre de transport et de rangement qui n'endommagera pas l'endoscope, si le coffre tombe d'une hauteur de 3 pieds			
11.	L'appareil doit comprendre un guide d'utilisation en anglais qui fournit des directives détaillées pour l'installation et l'utilisation.			

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES